

1 Ejemplar para el Remitente
Copy for sender, Exemplar für den Absender

1 Remitente (nombre, domicilio, país). Sender (name, address, country)		CARTA DE PORTE INTERNACIONAL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT NOTE No: _____ Este transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)																																				
2 Consignatario (nombre, domicilio, país). Consignee (name, address, country)		16 Porteador (nombre, domicilio, país). Carrier (name, address, country) <p style="text-align: center;">TRANSPORTES PEDRO ROMERO MARTINEZ SL CIF B.02329159 c/, Pelota, 3 02600 VILLARROBLEDO (Albacete) Telefono 967 14 67 53 Fax 967 13 70 61 ESPAÑA</p>																																				
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país). Place of delivery of the goods (place, country)		17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país). Successive carriers (name, address, country)																																				
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha). Place and date of taking over the goods (place, country, date)		18 Reservas y observaciones del porteador. Carrier's reservations and observations																																				
5 Documentos anexos. Documents attached																																						
6 Marcas y números Marks and Nos	7 Número de bultos Number of packages	8 Clase de embalaje Method of packing	9 Naturaleza de la merc. Nature of the goods	10 Nº estadístico Statistical number	11 Peso bruto en kg Gross weight in kg	12 Volumen en m ³ Volume in m ³																																
Class / Class Chiffre / Number Lettre / Letter (ADR*)																																						
13 Instrucciones del remitente Sender's instructions		19 Estipulaciones particulares Special agreements																																				
14 Forma de pago Instruction as to payment carriage Porte pagado / Carriage paid Porte debido / Carriage forward		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:20%;">20 A pagar por: To be paid by:</td> <td style="width:20%;">Remitente Sender</td> <td style="width:20%;">Moneda Currency</td> <td style="width:20%;">Consignatario Consignee</td> </tr> <tr> <td>Transporte Carriage</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Descuentos Deductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Suplementos Supplem. charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gastos adicionales Miscellaneous +</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Razem</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Total to be paid</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>					20 A pagar por: To be paid by:	Remitente Sender	Moneda Currency	Consignatario Consignee	Transporte Carriage				Descuentos Deductions				Balance				Suplementos Supplem. charges				Gastos adicionales Miscellaneous +				Razem				Total to be paid			
20 A pagar por: To be paid by:	Remitente Sender	Moneda Currency	Consignatario Consignee																																			
Transporte Carriage																																						
Descuentos Deductions																																						
Balance																																						
Suplementos Supplem. charges																																						
Gastos adicionales Miscellaneous +																																						
Razem																																						
Total to be paid																																						
21 Formalizado en: al: Established in: on:		15 Reembolso / Cash on delivery																																				
22 Firma y sello del remitente Signature and stamp of the sender		23 Firma y sello del transportista Signature and stamp of the carrier			24 Mercancía recibida Goods received Firma y sello del consignatario Signature and stamp of the consignee																																	

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy włącznie oraz 1-15 włącznie oraz 19+21+22 włącznie oraz 23 włącznie. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

Euro-Espres - Van www.klmp1.eu



*W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w ostatnim wierszu: klasę, liczbę oraz w danym przypadku literę. In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the UN number and the packing group.

2 Ejemplar para el Destinatario
Copy for consignee, Exemplar für den Empfänger

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
 To be completed on sender's responsibility
1-15 włącznie oraz
 including and
19+21+22 Rubryki obwieszone tłustymi liniami wypiecia przewoźnik.
 The spaces framed with heavy lines must filled in by the carrier.

www.klmp1.eu

Euro-Espres - Van

1 Remitente (nombre, domicilio, país). Sender (name, address, country)				CARTA DE PORTE INTERNACIONAL INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR No: Este transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)																															
2 Consignatario (nombre, domicilio, país). Consignee (name, address, country)				16 Porteador (nombre, domicilio, país). Carrier (name, address, country)  TRANSPORTES PEDRO ROMERO MARTINEZ SL CIF B.02329159 c/, Pelota, 3 02600 VILLARROBLEDO (Albacete) Telefono 967 14 67 53 Fax 967 13 70 61 ESPAÑA																															
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país). Place of delivery of the goods (place, country)				17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país). Successive carriers (name, address, country)																															
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha). Place and date of taking over the goods (place, country, date)				18 Reservas y observaciones del porteador. Carrier's reservations and observations																															
5 Documentos anexos. Documents attached																																			
6 Marcas y números Marks and Nos	7 Número de bultos Number of packages	8 Clase de embalaje Method of packing	9 Naturaleza de la merc. Nature of the goods	10 Nº estadístico Statistical number	11 Peso bruto en kg Gross weight in kg	12 Volumen en m ³ Volume in m ³																													
13 Instrucciones del remitente Sender's instructions				19 Estipulaciones particulares Special agreements																															
14 Forma de pago Instruction as to payment carriage Porte pagado / Carriage paid Porte debido / Carriage forward				<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">20 A pagar por: To be paid by:</td> <td style="width: 25%;">Remitente Sender</td> <td style="width: 25%;">Moneda Currency</td> <td style="width: 25%;">Consignatario Consignee</td> </tr> <tr> <td>Transporte Carriage</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Descuentos Deductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Suplementos Supplem. charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gastos adicionales Miscellaneous +</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Razem Total to be paid</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				20 A pagar por: To be paid by:	Remitente Sender	Moneda Currency	Consignatario Consignee	Transporte Carriage				Descuentos Deductions				Balance				Suplementos Supplem. charges				Gastos adicionales Miscellaneous +				Razem Total to be paid			
20 A pagar por: To be paid by:	Remitente Sender	Moneda Currency	Consignatario Consignee																																
Transporte Carriage																																			
Descuentos Deductions																																			
Balance																																			
Suplementos Supplem. charges																																			
Gastos adicionales Miscellaneous +																																			
Razem Total to be paid																																			
21 Formalizado en: al: Established in: on:				15 Reembolso / Cash on delivery																															
22 Firma y sello del remitente Signature and stamp of the sender			23  Firma y sello del transportista Signature and stamp of the carrier			24 Mercancía recibida Goods received Firma y sello del consignatario Signature and stamp of the consignee																													

*W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w ostatnim wierszu: klasę, liczbę oraz w danym przypadku literę.
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the UN number and the packing group.

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
To be completed on sender's responsibility

www.klmp1.eu

Euro-Espres - Van

1-15 włącznie oraz
including and

19+21+22

Rubryki obwiedzione tłustymi liniami wypełnia przewoźnik.
The spaces framed with heavy lines must filled in by the carrier.

<p>1 Remitente (nombre, domicilio, país). Sender (name, address, country)</p>				<p style="text-align: center;">CARTA DE PORTE INTERNACIONAL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT NOTE</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <p>No:</p> </div> <p style="font-size: small;">Este transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)</p>																																			
<p>2 Consignatario (nombre, domicilio, país). Consignee (name, address, country)</p>				<p>16 Porteador (nombre, domicilio, país). Carrier (name, address, country)</p> <div style="text-align: center;"> <p>TRANSPORTES PEDRO ROMERO MARTINEZ SL CIF B.02329159 c/, Pelota, 3 02600 VILLARROBLEDO (Albacete) Telefono 967 14 67 53 Fax 967 13 70 61 ESPAÑA</p> </div>																																			
<p>3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país). Place of delivery of the goods (place, country)</p>				<p>17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país). Successive carriers (name, address, country)</p>																																			
<p>4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha). Place and date of taking over the goods (place, country, date)</p>				<p>18 Reservas y observaciones del porteador. Carrier's reservations and observations</p>																																			
<p>5 Documentos anexos. Documents attached</p>																																							
<p>6 Marcas y números Marks and Nos</p>	<p>7 Número de bultos Number of packages</p>	<p>8 Clase de embalaje Method of packing</p>	<p>9 Naturaleza de la merc. Nature of the goods</p>	<p>10 Nº estadístico Statistical number</p>	<p>11 Peso bruto en kg Gross weight in kg</p>	<p>12 Volumen en m³ Volume in m³</p>																																	
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">Class</td> <td style="width: 25%;">Chiffre</td> <td style="width: 25%;">Lettre</td> <td style="width: 25%;">(ADR*)</td> </tr> <tr> <td>Class</td> <td>Number</td> <td>Letter</td> <td></td> </tr> </table>				Class	Chiffre	Lettre	(ADR*)	Class	Number	Letter																													
Class	Chiffre	Lettre	(ADR*)																																				
Class	Number	Letter																																					
<p>13 Instrucciones del remitente Sender's instructions</p>				<p>19 Estipulaciones particulares Special agreements</p>																																			
<p>14 Forma de pago Instruction as to payment carriage</p> <p>Porte pagado / Carriage paid</p> <p>Porte debido / Carriage forward</p>				<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; font-size: x-small;"> <tr> <th style="width: 25%;">20 A pagar por: To be paid by:</th> <th style="width: 25%;">Remitente Sender</th> <th style="width: 25%;">Moneda Currency</th> <th style="width: 25%;">Consignatario Consignee</th> </tr> <tr> <td>Transporte Carriage</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Descuentos Deductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Suplementos Supplem. charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gastos adicionales Miscellaneous +</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Razem</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Total to be paid</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				20 A pagar por: To be paid by:	Remitente Sender	Moneda Currency	Consignatario Consignee	Transporte Carriage				Descuentos Deductions				Balance				Suplementos Supplem. charges				Gastos adicionales Miscellaneous +				Razem				Total to be paid			
20 A pagar por: To be paid by:	Remitente Sender	Moneda Currency	Consignatario Consignee																																				
Transporte Carriage																																							
Descuentos Deductions																																							
Balance																																							
Suplementos Supplem. charges																																							
Gastos adicionales Miscellaneous +																																							
Razem																																							
Total to be paid																																							
<p>21 Formalizado en: al: Established in: on:</p>				<p>15 Reembolso / Cash on delivery</p>																																			
<p>22</p> <p>Firma y sello del remitente Signature and stamp of the sender</p>			<p>23</p> <div style="text-align: center;"> </div> <p>Firma y sello del transportista Signature and stamp of the carrier</p>			<p>24 Mercancía recibida Goods received</p> <p>Firma y sello del consignatario Signature and stamp of the consignee</p>																																	

*W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w ostatnim wierszu: klasę, liczbę oraz w danym przypadku literę.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the UN number and the packing group.



4 Copia adicional para el cliente
Additional copy for the customer

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
To be completed on sender's responsibility

Euro-Espres - Van
www.klmp1.eu

1-15 włącznie oraz
including and

19+21+22
Rubryki obwiedzione tłustymi liniami wypełnia przewoźnik.
The spaces framed with heavy lines must filled in by the carrier.

1 Remitente (nombre, domicilio, país). Sender (name, address, country)				CARTA DE PORTE INTERNACIONAL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT NOTE CMR No: Este transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)																															
2 Consignatario (nombre, domicilio, país). Consignee (name, address, country)				16 Porteador (nombre, domicilio, país). Carrier (name, address, country)  TRANSPORTES PEDRO ROMERO MARTINEZ SL CIF B.02329159 c/, Pelota, 3 02600 VILLARROBLEDO (Albacete) Telefono 967 14 67 53 Fax 967 13 70 61 ESPAÑA																															
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país). Place of delivery of the goods (place, country)				17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país). Successive carriers (name, address, country)																															
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha). Place and date of taking over the goods (place, country, date)				18 Reservas y observaciones del porteador. Carrier's reservations and observations																															
5 Documentos anexos. Documents attached																																			
6 Marcas y números Marks and Nos	7 Número de bultos Number of packages	8 Clase de embalaje Method of packing	9 Naturaleza de la merc. Nature of the goods	10 Nº estadístico Statistical number	11 Peso bruto en kg Gross weight in kg	12 Volumen en m ³ Volume in m ³																													
13 Instrucciones del remitente Sender's instructions				19 Estipulaciones particulares Special agreements																															
14 Forma de pago Instruction as to payment carriage Porte pagado / Carriage paid Porte debido / Carriage forward				<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">20 A pagar por: To be paid by:</td> <td style="width: 25%;">Remitente Sender</td> <td style="width: 25%;">Moneda Currency</td> <td style="width: 25%;">Consignatario Consignee</td> </tr> <tr> <td>Transporte Carriage</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Descuentos Deductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Suplementos Supplem. charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gastos adicionales Miscellaneous +</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Razem Total to be paid</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				20 A pagar por: To be paid by:	Remitente Sender	Moneda Currency	Consignatario Consignee	Transporte Carriage				Descuentos Deductions				Balance				Suplementos Supplem. charges				Gastos adicionales Miscellaneous +				Razem Total to be paid			
20 A pagar por: To be paid by:	Remitente Sender	Moneda Currency	Consignatario Consignee																																
Transporte Carriage																																			
Descuentos Deductions																																			
Balance																																			
Suplementos Supplem. charges																																			
Gastos adicionales Miscellaneous +																																			
Razem Total to be paid																																			
21 Formalizado en: al: Established in: on:				15 Reembolso / Cash on delivery																															
22 Firma y sello del remitente Signature and stamp of the sender			23  Firma y sello del transportista Signature and stamp of the carrier			24 Mercancía recibida Goods received Firma y sello del consignatario Signature and stamp of the consignee																													

*W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w ostatnim wierszu: klasę, liczbę oraz w danym przypadku literę.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the UN number and the packing group.

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
To be completed on sender's responsibility

www.klmp1.eu

Euro-Espres - Van

1-15 włącznie oraz
including and

19+21+22

Rubryki obwieszone tłustymi liniami wypełnia przewoźnik.
The spaces framed with heavy lines must filled in by the carrier.

1 Remitente (nombre, domicilio, país). Sender (name, address, country)				CARTA DE PORTE INTERNACIONAL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT NOTE No.: Este transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)																															
2 Consignatario (nombre, domicilio, país). Consignee (name, address, country)				16 Porteador (nombre, domicilio, país). Carrier (name, address, country) TRANSPORTES PEDRO ROMERO MARTINEZ SL CIF B.02329159 c/, Pelota, 3 02600 VILLARROBLEDO (Albacete) Telefono 967 14 67 53 Fax 967 13 70 61 ESPAÑA																															
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país). Place of delivery of the goods (place, country)				17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país). Successive carriers (name, address, country)																															
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha). Place and date of taking over the goods (place, country, date)				18 Reservas y observaciones del porteador. Carrier's reservations and observations																															
5 Documentos anexos. Documents attached																																			
6 Marcas y números Marks and Nos	7 Número de bultos Number of packages	8 Clase de embalaje Method of packing	9 Naturaleza de la merc. Nature of the goods	10 Nº estadístico Statistical number	11 Peso bruto en kg Gross weight in kg	12 Volumen en m ³ Volume in m ³																													
13 Instrucciones del remitente Sender's instructions				19 Estipulaciones particulares Special agreements																															
14 Forma de pago Instruction as to payment carriage Porte pagado / Carriage paid Porte debido / Carriage forward				<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">20 A pagar por: To be paid by:</td> <td style="width: 25%;">Remitente Sender</td> <td style="width: 25%;">Moneda Currency</td> <td style="width: 25%;">Consignatario Consignee</td> </tr> <tr> <td>Transporte Carriage</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Descuentos Deductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Suplementos Supplem. charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gastos adicionales Miscellaneous +</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Razem Total to be paid</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				20 A pagar por: To be paid by:	Remitente Sender	Moneda Currency	Consignatario Consignee	Transporte Carriage				Descuentos Deductions				Balance				Suplementos Supplem. charges				Gastos adicionales Miscellaneous +				Razem Total to be paid			
20 A pagar por: To be paid by:	Remitente Sender	Moneda Currency	Consignatario Consignee																																
Transporte Carriage																																			
Descuentos Deductions																																			
Balance																																			
Suplementos Supplem. charges																																			
Gastos adicionales Miscellaneous +																																			
Razem Total to be paid																																			
21 Formalizado en: al: Established in: on:				15 Reembolso / Cash on delivery																															
22 Firma y sello del remitente Signature and stamp of the sender			23 Firma y sello del transportista Signature and stamp of the carrier			24 Mercancía recibida Goods received Firma y sello del consignatario Signature and stamp of the consignee																													

*W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w ostatnim wierszu: klasę, liczbę oraz w danym przypadku literę.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the UN number and the packing group.